

# Dodatek č. 2 k pachtovní smlouvě č. 017 027

uzavřené dne 06.04.2017

mezi smluvními stranami

**1. Město Trutnov, IČ 00278360**

se sídlem Slovanské nám. 165, Trutnov, PSČ 541 16

zastoupené starostou Mgr. Ivanem Adamcem

adresa pro doručování písemností: Slovanské nám. 165, Trutnov, PSČ 541 16

(dále také jen „**propachtovatel**“)

**a**

**1. FARMERS spol. s r. o., IČ 15039307**

se sídlem Voletinská 252, Poříčí, 541 03 Trutnov

zastoupená jednatelem Lubomírem Burkoněm

adresa pro doručování písemností: Voletinská 252, Poříčí, 541 03 Trutnov

(dále také jen „**pachtýř**“)

společně také „**smluvní strany**“

## I. Předmět dodatku č. 2

Tímto dodatkem se na základě usnesení Rady města Trutnova č. 2019-1243/24 ze dne 02.12.2019 a usnesení RM 2020-229/5 ze dne 09.03.2020 mění pachtovní smlouva č. 017 027 ve znění dodatku č. 1. následovně:

### Článek I. zní následovně:

1. Propachtovatel I je vlastníkem nemovitých věcí, které jsou zapsány na LV č. 10001:

pořadí	katastrální území	číslo parcely	pronajímá se výměra v m <sup>2</sup>
1.	Starý Rokytník	115	9130
2.	Starý Rokytník	191/1	10123
3.	Starý Rokytník	3405	1092
4.	Starý Rokytník	3427	643
5.	Starý Rokytník	3456	891
6.	Starý Rokytník	3527	498,5
7.	Starý Rokytník	3571	181
8.	Starý Rokytník	3572	41
9.	Starý Rokytník	3573	520
10.	Starý Rokytník	3574	33
11.	Starý Rokytník	3575	461
12.	Starý Rokytník	3576	521
13.	Starý Rokytník	3580	2284
14.	Starý Rokytník	3600	410
15.	Starý Rokytník	3608	9611
16.	Starý Rokytník	3610	572
17.	Starý Rokytník	3652	1388
18.	Starý Rokytník	3662	343
19.	Starý Rokytník	3667	1614
20.	Starý Rokytník	3705	395,5
21.	Starý Rokytník	3715	257,5
22.	Starý Rokytník	3739/1	420,75
23.	Starý Rokytník	3742	213
24.	Starý Rokytník	4496	340
25.	Babí	382/2	3777
26.	Babí	801	844
27.	Debrné	465/2	6124
28.	Debrné	802/3	165
29.	Debrné	802/5	2705
30.	Debrné	916/1	1254

31.	Dolní Staré Město	265/5	352
32.	Dolní Staré Město	265/7	691
33.	Dolní Staré Město	416/13	1130
34.	Dolní Staré Město	416/16	303
35.	Horní Staré Město	1095/14	223
36.	Horní Staré Město	1107/9	259
37.	Libeč	1601	476
38.	Poříčí u Trutnova	1585/1	913
39.	Poříčí u Trutnova	438/2	716
40.	Poříčí u Trutnova	529/8	239
41.	Poříčí u Trutnova	1441/7	2523
42.	Poříčí u Trutnova	490/2	683
43.	Poříčí u Trutnova	1030/36	1603
44.	Poříčí u Trutnova	1167/3	705
45.	Poříčí u Trutnova	1260/5	3413
46.	Poříčí u Trutnova	1302/4	4030
47.	Poříčí u Trutnova	177/2	765
48.	Trutnov	334	2737
49.	Trutnov	335	369
50.	Trutnov	336/4	557
51.	Trutnov	336/5	842
52.	Trutnov	508/9	807
53.	Trutnov	1050/5	270
54.	Trutnov	1150/1	5598
55.	Trutnov	1172/6	252
56.	Trutnov	1333/3	548
57.	Trutnov	2808	723
58.	Trutnov	3031	891
59.	Voletiny	316/1	17694
60.	Voletiny	323	765
61.	Voletiny	341/3	31789
62.	Voletiny	731/8	504
63.	Voletiny	1192	353
64.	Voletiny	1198	521
65.	Voletiny	1234	324
66.	Voletiny	1360	1055
67.	Voletiny	1810	4954

k. ú. Starý Rokytník	výměra celkem	41983,25 m <sup>2</sup>	4,1983 ha
k. ú. Babí	výměra celkem	4621 m <sup>2</sup>	0,4621 ha
k. ú. Debrné	výměra celkem	10248 m <sup>2</sup>	1,0248 ha
k. ú. Dolní Staré Město	výměra celkem	2476 m <sup>2</sup>	0,2476 ha
k. ú. Horní Staré Město	výměra celkem	482 m <sup>2</sup>	0,0482 ha
k. ú. Libeč	výměra celkem	476 m <sup>2</sup>	0,0476 ha
k. ú. Poříčí u Trutnova	výměra celkem	15590 m <sup>2</sup>	1,5590 ha
k. ú. Trutnov	výměra celkem	13594 m <sup>2</sup>	1,3594 ha
k. ú. Voletiny	výměra celkem	57959 m <sup>2</sup>	<u>5,7959 ha</u>
	<b>celkem</b>		<b>14.7429 ha</b>

Ostatní ujednání čl. I. zůstávají beze změn.

**Do článku II. se doplňuje do bodu 1.:**

**písm. l),** které zní následovně:

Zakazuje se průhon krav a průjezd těžké techniky na p. p. 916/1 mezi pohřebišti na p. p. 868/2 a p. p. 870/2, vše v k. ú. Debrné. Přes p. p. 382/2 v k. ú. Babí bude zajištěn přístup dětského tábora na p. p. 382/1, vše v k. ú. Babí.

**písm. m),** které zní následovně:

U pozemků, potřebných pro výstavbu dálnice (dotčeny územním plánem), bude pacht ukončen dohodou smluvních stran do 4 měsíců od doručení výzvy druhé straně.

Ostatní ujednání čl. II. zůstávají beze změn.

**Článek IV., bod 1.,** zní následovně:

Pachtovné bylo sjednáno následovně:

za pozemky v k. ú. Starý Rokytník ve výši 2,2 % z 39.800,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 3.676,03 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Babí ve výši 2,2 % z 21.900,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 222,64 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Debrné ve výši 2,2 % z 20.500,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 462,18 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Dolní Staré Město ve výši 2,2 % z 56.900,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 309,95 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Horní Staré Město ve výši 2,2 % z 53.900,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 57,16 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Libeč ve výši 2,2 % z 23.100,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 24,19 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Poříčí u Trutnova ve výši 2,2 % z 31.300,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 1.073,53 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Trutnov ve výši 2,2 % z 43.900,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 1312,90 Kč/rok,  
za pozemky v k. ú. Voletiny ve výši 2,2 % z 31.400,00 Kč/ha/rok, tj. celkem 4.003,80 Kč/rok,  
takže **celková výše pachtovného činí po zaokrouhlení 11.142,00 Kč/rok** a je splatné vždy k 01.10. každého kalendářního roku na období příštího roku na účet města Trutnova, vedený u KB Trutnov, č. ú. 19-124601/0100, VS 2131 017 027, KS 308.

Ostatní ujednání čl. IV. zůstávají beze změn.

Ostatní ujednání výše uvedené smlouvy zůstávají beze změn.

## **II. Závěrečná ujednání dodatku č. 2**

S účinností od 30.04.2020 se ukončuje pacht k p. p. 124 (547,00 m<sup>2</sup>), p. p. 426 (7 613,00 m<sup>2</sup>), p. p. 438/2 (11 962,00 m<sup>2</sup>), p. p. 440/1 (22 251,00 m<sup>2</sup>) (původní p. p. 440/1-7 672,00 m<sup>2</sup>, p. p. 466/1-5 316,00 m<sup>2</sup>, p. p. 466/2-6 672,00 m<sup>2</sup>, p. p. 466/3-2 591,00 m<sup>2</sup>), p. p. 486 (592,00 m<sup>2</sup>), p. p. 413/1 (6 086,00 m<sup>2</sup>) a k části p. p. 191/1 (původní p. p. 200/2) (8 058,00 m<sup>2</sup>).

P. p. 200/2 a p. p. 1740/2 byly sloučeny do p. p. 191/1, vše v k.ú. Starý Rokytník.

S účinností od 30.04.2020 se pachtýři nově propachtovávají pozemky označené v čl. I. pořadovým číslem 3. – 67. Záměr propachtovat pozemky uvedené pozemky byl zveřejněn od 06.11.2019 do 22.11.2019.

Pachtovné za období od 01.01.2020 do 30.04.2020 činí dle výše uvedené pachtovní smlouvy ve znění dodatku č. 1 po zaokrouhlení 2.229,00 Kč. Pachtovné za období od 01.05.2020 do 31.12.2020 dle tohoto dodatku 7.428,00 Kč. **Celková výše pachtovného na r. 2020 činí 9.657,00 Kč** a je splatná do 01.10.2020 na účet města Trutnova, vedený u KB Trutnov, č. ú. 19-124601/0100, VS 2131 017 027.

Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu, účinnosti dnem 30.04.2020.

Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb. a zároveň se zveřejněním osobních údajů obsažených v této smlouvě v tomto registru; tento souhlas je dáván po celou dobu, po kterou bude tato smlouva v registru zveřejněna. Zveřejnění v registru smluv zajistí město Trutnov.

Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné obchodní tajemství.

Dodatek byl vypracován ve 3 vyhotoveních, přičemž pachtýř obdrží jedno vyhotovení a propachtovatel si ponechá dvě vyhotovení.

Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetly, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a jeho autentičnost potvrzují svým podpisem.

V Trutnově dne :.....

za propachtovatele:

za pachtýře:

.....  
Mgr. Ivan Adamec, starosta

.....  
Lubomír Burkoň, jednatel